



REPUBLIC OF POLAND
Commissioner for Civil Rights Protection

Janusz KOCHANOWSKI

BRPO-NM-080-09/09
RPO-624267-T/08/KJ
00-090 Warsaw Phone: +48 22 635 42 46
Al. Solidarności 77 Fax: +48 22 827 64 53

Warsaw, 14/07/2009

Mr Morten Kjaerum
Director
European Union Agency for
Fundamental Rights (FRA)
Schwarzenbergplatz 11
AT-1040 Wien

Dear Mr Kjaerum,

Racially motivated threats and attacks against Poles seem to be more and more common in the United Kingdom. Within past few days new illustrations of the problem have been reported by the media.

The message delivered last week in form of a leaflet to centres in Belfast representing the city's Islamic, Indian and Polish communities, in advance of last weekend's high point of the loyalist marching season was extremely brutal: "Get out of our Queen's country before our bonfire night and parade day".

As Belfast Telegraph (11 July) reports: "Racist incidents are already running at a rate of almost a thousand a year, mostly taking the form of attacks on migrants and their homes. Many of these live in or close to loyalist areas and are therefore vulnerable".

It has also been reported (The Scotsman, 13 July) that a Polish man, Jaroslaw Janeczek, was in serious condition in Aberdeen hospital after a brutal racist attack which police are treating as attempted murder. Detective Inspector Cammy Preston quoted by the newspaper admitted that: "This was a brutal, apparently unprovoked and sustained attack with what we believe to be a racist element".

Polish citizens who benefit as migrant workers from the freedoms of movement and work in an EU country are subject of serious concern for Polish Ombudsman. I note that the UK Police seem to be very sensitive to racially motivated crimes. However, call for preventive rather than post facto measures is rather urgent. Being far from exaggeration I would like to bring your attention to the above-mentioned incidents which from the perspective of fundamental rights protection in the European Union are very serious.

Yours sincerely,
Janusz Kochanowski



RZECZPOSPOLITA POLSKA
Rzecznik Praw Obywatelskich

Janusz KOCHANOWSKI

RPO--I/09/KJ

00-090 Warszawa Tel. centr. 0-22 551 77 00
Al. Solidarności 77 Fax 0-22 827 64 53

Warszawa,

Pan
Morten Kjaerum
Dyrektor
Agencja Praw odstawowych
Unii Europejskiej

Schwarzenbergplatz 11
AT. 1040 Vienna

Z ogromnym niepokojem odebrałem informację o piśmie młodzieżowej przybudówki protestanckiej paramilitarnej organizacji Ulster Defence Association skierowanym do Stowarzyszenia Polaków w Irlandii Północnej z zadaniem natychmiastowego opuszczenia tej prowincji. W piśmie zawarte było także hasło „Irlandia Północna tylko dla białych Brytyjczyków”.

Pismo takie ze strony nielegalnej, paramilitarnej organizacji, znanej już w przeszłości ze swoich agresywnych zachowań wobec osób o innej wierze i innej narodowości musi budzić obawy o zdrowie a nawet życie tych, do których skierowano aktualnie agresję. A jak się dowiaduję podobne wystąpienia skierowano do organizacji zrzeszających przebywających w Irlandii Północnej przedstawicieli społeczności muzułmanów i społeczności hinduskiej.

W współczesnej jednoczącej się Europie, której historia niesie wiele wojen religijnych i narodowych, tego typu wystąpienia nie powinny mieć miejsca. Szacunek dla osób o innej narodowości, innej wierze innym kole skóry, innym pochodzeniu powinien być szczytnym celem współczesności. O taką postawę walczą organizacje międzynarodowe, taką postawę zajmują przedstawiciele świata politycznego i autorytety naukowe.

Z podobnym zaniepokojeniem odebrałem informację o innym już bardzo drastycznym przypadku ciężkiego pobicia Polaka w Szkocji w Aberdeen, który w wyniku tego zdarzenie znalazł się w szpitalu Royal Infirmary. Zgodnie z informacjami medialnymi lokalna policja jest przekonana, iż napad miał tło narodowościowe.

Wyrażam przekonanie, Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej, której jednym z zadań jest m.in. analiza i rozpowszechnianie obiektywnych, rzetelnych informacji na temat poszanowania praw człowieka w państwach członkowskich UE podejmie i w tej sprawie odpowiednie działania na rzecz eliminowania wrogich wystąpień wobec osób innej wierzze, innym kolorze skóry, innej narodowości.